

ICS

团 体 标 准

T/CVMA 139.9—202x

中兽医术语 第9部分：针灸

Terminologies of Chinese veterinary medicine

—Part 9: Acupuncture and moxibustion

(征求意见稿)

XXXX - XX - XX 发布

XXXX -XX - XX 实施

中国兽医药学会 发布

前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件是 T/ CVMA 139《中兽医术语》的第9部分，T/ CVMA 139 目前已发布了以下部分：

- 第1部分：基础理论总论与阴阳五行；
- 第2部分：脏腑与气血津液精；
- 第4部分：病因病机；
- 第5部分：治则；
- 第6部分：疾病；
- 第7部分：证候；
- 第8部分：治法。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由河北农业大学提出。

本文件由中国兽医协会归口。

本文件起草单位：

本文件主要起草人：

引 言

中兽医学与中医学一脉相承，是祖国医学遗产的重要组成部分，其独特的理论体系和丰富的临床诊疗经验为广大畜牧兽医工作者所信任和推崇。在科学技术突飞猛进、国际学术交流日益频繁的当代，中兽医学越来越受到世界兽医同行的青睐。然而，由于中兽医学缺乏系统的相关术语标准，导致临床、科研及教学中理解的不一致，严重影响了中兽医学的传承、交流与发展。中兽医术语的标准化可以减少中兽医学在传承过程中的流失，保证复制的忠实性，有利于中兽医学的传承与发展，确保中兽医学相关概念表述清晰、应用统一，更加符合标准化及规范化，进而促进中兽医学国际学术交流和临床诊疗技术推广。

依据中兽医的基础理论、临床诊疗、针灸等不同方面，T/CVMA 139《中兽医术语》拟分为以下部分：

- 第1部分：总论与阴阳五行；
- 第2部分：脏腑与气血津液精；
- 第3部分：经络；
- 第4部分：病因病机；
- 第5部分：治则；
- 第6部分：疾病；
- 第7部分：证候；
- 第8部分：治法；
- 第9部分：针灸。

……

随着中兽医学理论、诊疗技术的发展和行业需求的变化，将对 T/CVMA 139 进行增补和修订。

中国兽医协会
征求意见稿

中兽医术语 第9部分：针灸

1 范围

本文件界定了中兽医学针灸技术的常用术语，包括基础术语、刺灸灸法、针灸治疗等。本文件适用于中兽医治疗、教学、科研、兽医行政管理、出版及学术交流。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 基础术语

3.1

针灸 acupuncture and moxibustion
针和灸的合称。

3.2

针灸学 science of acupunctur and moxibustion of Chinese medicine
以中医理论为指导，研究经络、腧穴及刺灸方法，探讨运用针刺和艾灸等技术防治疾病规律的一门中医学科。

3.3

兽医针灸学 science of veterinary acupunctur and moxibustion
以中兽医基础理论为指导，研究针术和灸术防治动物病证及其作用原理的一门学科。

3.4

经络学 subject of meridian and collateral
以经络知识和经络现象为依据，阐述机体上下内外各部联系，以及相关生理、病理、诊断和治疗的一门针灸学科。

3.5

腧穴学 subject of acupoint
研究腧穴的定位、特点、主治、应用及其原理的一门针灸学科。

3.6

刺灸灸法学 subject of acupunctur and moxibustion technique
研究针灸治疗疾病的各种方法、操作技术、临床应用及其原理的一门针灸学科。

3.7

针灸治疗学 subject of acupuncture and moxibustion therapy

运用中医基础理论和经络、腧穴、刺灸方法等基础知识来研究针灸防治疾病的一门针灸学科。

3.8

针刺疗法 acupuncture therapy

应用特制的针具，刺激腧穴或身体的某些部位以防治疾病的方法。

3.9

针刺手法 needling technique

以得气、行气、补泻为目的的毫针操作技术。

3.10

灸法 moxibustion

用艾绒或其他药物放置在体表的腧穴或特定部位上烧灼、温熨等，借灸火的温和热力以及药物的作用，通过经络的传导，起到温通气血，扶正祛邪作用，以治疗疾病和预防保健的方法。

3.11

针灸刺激量 stimulating quantity of acupuncture and moxibustion

针灸时对机体的刺激程度。针刺刺激量由针具、手法、强度、频率、幅度、方向、时间、深度等多种因素决定。艾灸刺激量由艾炷大小、壮数和时间等多种因素决定。

3.12

针灸刺激强度 stimulus intensity of acupuncture and moxibustion

针灸刺激的强弱程度。一般分强刺激、中刺激和弱刺激3种。

3.12.1

强刺激 strong stimulation

刺激强度较大的针灸刺激。针刺以粗长针具、高频率、大幅度及长时间的捻转提插，使患者得到较为强烈感应者为强刺激；灸治则以大艾炷、多壮数或较长时间熏灸为强刺激。

3.12.2

中刺激 moderate stimulation

介于强、弱刺激之间的针灸刺激强度。针刺以均匀中等强度捻转提插，患者反应明显但不强烈；灸治则予中等量的艾炷灸或艾条熏灸。

3.12.3

弱刺激 mild stimulation

刺激强度较小的针灸刺激。针刺以细短针具，低频率、小幅度及短时间捻转提插，使患者得到微弱针感者为弱刺激；灸治则以小艾炷、少壮数或短时间熏灸为弱刺激。

3.13

得气 obtaining qi

针刺后获得的特殊经气效应称针感。动物常可根据进针和运针时动物产生轻微的肢体反应和术者手下的沉紧感来判断。

同义词：气至、针感

3.14

调气 regulating qi

取得针刺感应的基础上适当调节其感应，以起到调整机体功能，增强机体抗病能力的作用。

3.15

候气 awaiting qi

针刺入腧穴后，等待气至。

3.15.1

留针候气 retaining needle to await qi

针刺入腧穴一定深度后，将针留于穴内，等待气至。

3.15.2

行针候气 manipulating needle to await qi

进针后刺手施以各种行针手法，以促使气至和等待气至。

3.16

疏通经络 unblocking the meridian and collateral

通过经络、腧穴和针灸手法的作用，使经络通畅、气血运行正常，以治疗经络阻塞的针灸治疗原则。

3.17 针灸治则

3.17.1

盛则泻之 treating excess with expelling

邪气壅盛、正气未衰，属实证者，针刺可用泻的方法治疗。

3.17.2

虚则补之 treating deficiency with reinforcement

正气虚弱、体质较差者，针刺可用补的方法治疗。

3.17.3

不盛不虚以经取之 treating inapparent asthenia and sthenia with point on the meridian

非他经所犯而本经有病，且虚实不显著者，按本经循经取穴的方法治疗。

3.17.4

热则疾之 quick needling for heat

热病应当用浅刺、疾刺、不留针或以三棱针点刺出血的方法治疗。

3.17.5

寒则留之 retained needling for cold

寒证应当用深刺而久留针的方法治疗。

3. 17. 6

陷下则灸之 moxibustion for sunken pulse condition

阳气不足而脉陷下者，用灸法治疗。

3. 17. 7

菟陈则除之 bloodletting for chronic blood stasis

凡气血郁久不散，积于脉络所引起的疾病，以祛除瘀滞的方法治疗。

3. 17. 8

随变而调气 regulating qi according to changes

根据病变部位的深浅和病情的轻重等情况，分别采用适当的针灸治法以调气。

3. 17. 9

上病下取 treating upper disorder with lower point

上部的病症选取下部腧穴。

同义词：上病取下

3. 17. 10

下病上取 treating lower disorder with upper point

下部的病症选取其高位的腧穴。

同义词：下病取上

3. 17. 11

以左治右 treating right disease with left point

右侧病变针刺左侧的腧穴。

3. 17. 12

以右治左 treating left disease with right point

左侧病变针刺右侧的腧穴。

3. 17. 13

实则泻其子 reducing child-element in excess condition

实证，泻其所属的子经或子穴的方法。

3. 17. 14

虚则补其母 reinforcing mother-element in deficiency condition

虚证，补其所属的母经或母穴的方法。

3. 17. 15

脏病取原 selection of source point for zang-viscus disease

五脏有病取其原穴进行治疗。

3. 18

选穴法 **point selection**

根据病情选取有效穴位进行治疗的方法。

同义词：取穴法；腧穴取穴

3. 18. 1

局部选穴法 **local point selection**

按患病所在部位选取本经或邻经穴位治疗的选穴方法。

同义词：局部取穴

3. 18. 2

邻近选穴法 **adjacent point selection**

在靠近病变部位的周围选取有关穴位治疗的选穴方法。

同义词：近取法

3. 18. 3

远道选穴法 **distant point selection**

在远离患病部位的经络上选取穴位治疗的选穴方法。

同义词：远取法

3. 18. 4

循经选穴法 **point selection along the meridian**

本经脉、脏腑的病变，选本经穴位治疗的选穴方法。

同义词：本经取穴法

3. 18. 5

同经相应选穴法 **point selection according to corresponding portion of same name meridian**

选取手足经脉名称相同，部位相应，功能相近的腧穴治疗的选穴方法。

3. 18. 6

异经选穴法 **other meridian point selection**

本经患病而取用他经穴位治疗的选穴方法。

同义词：他经选穴法

3. 18. 7

对症选穴法 **point selection according to symptom**

根据症状表现，直接取用对某些症状有特殊疗效的穴位以治疗疾病的选穴方法。

同义词：随症选穴法

3. 18. 8

表里选穴法 **exterior-interior meridian points selection**

在表里相合的经脉上选穴用以治疗本脏本腑有关疾病的选穴方法。

3. 18. 9

对应取穴法 point selection according to corresponding portion

在与病痛部相对应的远部选取穴位治疗的选穴方法。包括前后对应、上下对应、手足对应、左右对应等。

3. 18. 10

辨证选穴法 point selection according to syndrome differentiation

根据辨证施治的原则，分析病证与脏腑、经络之间的关系，选取有关穴位治疗的选穴方法。

同义词：对证选穴

3. 18. 11

交叉选穴法 contralateral meridian point selection

根据经脉相互交贯的理论取用健侧的穴位以治疗疾病的选穴方法。

同义词：交叉取穴法

3. 18. 12

交会选穴法 crossing point selection

选用交会穴治疗的选穴方法。

同义词：交会取穴法

3. 18. 13

以痛为输 tender point selection

以疼痛局部或压痛点作为腧穴以治疗疾病的选穴方法。

3. 19

配穴法 points combination

按照辨证论治法则，根据经络腧穴的特性，在临床中应用腧穴配伍的一般规律。

同义词：配穴

3. 19. 1

本经配穴法 same meridian points combination

选取同一条经脉的穴位的配穴方法。

3. 19. 2

表里经配穴法 exterior-interior meridian points combination

除选取本经腧穴外，再选取与本经表里相合经脉的腧穴组成配穴，治疗本经本脏病及与其有关疾病的配穴方法。

同义词：表里配穴法

3. 19. 3

原络配穴法 source-connecting points combination

以本经原穴与其表里经的络穴相配合，用以治疗本脏本腑有关疾病的方法。

同义词：主客配穴法

3.19.4

同名经配穴法 same name meridian points combination

手足同名经所属腧穴配合同用的配穴法之一。

3.19.5

子母配穴法 mother-son points combination

脏腑、经络发生病变时，视病情之虚实，予以补母或泻子的配穴方法。

同义词：子母补泻法

3.19.6

交会经配穴法 crossing meridian points combination

选取与本经交会的经脉上的穴位治疗疾病的配穴方法。

3.19.7

阴阳配穴法 yin-yang points combination

阴经穴与阳经穴配伍使用的配穴方法。

3.19.8

上下配穴法 upper-lower points combination

将前肢、后肢或头面、四肢的穴位上下相配，用以治疗同一病症的配穴法。

3.19.9

前后配穴法 anterior-posterior points combination

胸腹、背腰前后穴位相配，治疗疾病的方法。

同义词：腹背配穴法

3.19.10

左右配穴法 left-right points combination

以经络循行交叉的特点为取穴依据而进行左右相配的配穴方法。

3.19.11

内外配穴法 medial-lateral points combination

选取内侧穴位与外侧穴位进行配伍的方法。内为阴，外为阳，此法是以调整内外阴阳为主的方法。

3.19.12

远近配穴法 distant-local points combination

病变局部穴位与远隔穴位相配，用以提高治疗效果的配穴方法。

3.19.13

主应配穴法 corresponding master points combination

以远离病痛部位的穴为“主”，邻近病痛部位的穴为“应”的配穴方法。

4 针术

4.1

九针 **nine kinds of classical needles**

古代九种针具，包括鑱针、员针、鍤针、锋针、铍针、员利针、毫针、长针、大针。

4.1.1

鑱针 **arrowhead-like needle**

九针之一。针头大，针尖锐利如箭头。

4.1.2

员针 **round-pointed needle**

九针之一。针尖卵圆形。

4.1.3

鍤针 **spoon-like needle**

九针之一。针体长10~13 cm，前端有黍粟样大小圆钝针头，直径约0.2~0.3 cm。

4.1.4

锋针 **lance needle**

九针之一。针体为三棱形，针锋三面有刃，十分锐利。

4.1.5

铍针 **stiletto needle**

九针之一。长而宽，形如剑。

同义词：剑针

4.1.6

员利针 **round-sharp needle**

九针之一。圆而且锐，针末微大，针体较小。

4.1.7

毫针 **filiform needle**

九针之一。针尖锐利，针体较细。

4.1.8

长针 **long needle**

九针之一。针体较长，针锋锐利。

4.1.9

大针 **large needle**

九针之一。针体粗而长，其锋微圆。

4.2 兽用针具

4.2.1

毫针 **filiform needle**

针尖锐利，针体细长，适用于深刺或透刺的针具。

4.2.2

圆利针 **round-sharp needle**

形状结构与毫针相似，针体较粗，针尖呈三棱状的针具。

4.2.3

宽针 **wide needle**

针尖成矛尖状，针刃锋利，针长8~11 cm的针具。依据针头的宽度分为大、中、小三种。

4.2.4

三棱针 **three- edged Needle**

针体呈三棱形，尖端三面有利刃的金属针具。依据针体大小，分为大小两种。

4.2.5

火针 **fire needle**

针尖圆而略钝，针体光滑，直径约3mm，针柄呈盘龙柄式、木柄式或胶木式的针具。

4.2.6

穿黄针 **chuan huang needle**

形状与大宽针相似，针尾部有一小孔，可穿系马尾（约20根）或棕绳的针具。

4.2.7

夹气针 **jia qi needle**

针端呈钝圆的矛尖状，针身扁平，用竹片或合金制成的长针。

4.2.8

眉刀针 **mei dao needle**

形似眉毛，刀刃薄而锋利的针具。

4.2.9

玉堂钩 **yu tang needle**

尖端具有一直径约为0.3cm半圆形，针柄多为盘龙式的专用于玉堂穴的针具。

4.2.10

姜牙钩 **jiang ya needle**

钩尖锐呈半圆形，与玉堂钩相似，专用于钩取姜牙的针具。

4.2.11

抽筋钩 chou jin needle

针尖圆而钝，弯度小于姜牙钩，钩尖比姜牙钩粗，专用于抽筋穴挑拉抽筋（肌腱）的针具。

4.2.12

骨眼钩 gu yan needle

钩尖细而锐，尖长约0.3cm，钩身长约6~8cm，专用于钩取闪骨的针具。

4.2.13

三弯针 three-bend needle

针尖圆锐，尖长约0.5cm，尖后呈直角弯折，针身长约6~12cm，专用于治疗马混睛虫病的针具。

同义词：混睛虫针；开天针

4.2.14

宿水管 su shui guan

原用鹅翎管制作，现多采用铜、铝或薄铁皮制成，长约5cm，形似毛笔帽，尖端密封，扁圆而钝，粗端管口有一圈凸出的唇形缘，管身周围钻满小孔的针具。

4.2.15

针锤 zhen chui

用硬质木料旋成，长约35cm，含锤头、锤柄、持针孔、锯缝、活动箍用于固定针具的持针器。

4.2.16

针棒（杖） zhen bang (zhang)

用硬木制成，棒长约24~30cm，杖长约100cm，直径约4cm，前端约7厘米锯去一半，中间挖槽，用于固定针具的持针器。

4.2.17

走索子 zou suo zi

绳长约1.5cm，直径约0.3~0.5cm，绳质光滑而柔韧的丝绳或尼龙绳。

同义词：大血绳

4.3 现代针具

4.3.1

电针仪 electro-acupuncture therapeutic apparatus

可以输出脉冲电流，利用电刺激代替手法刺激治疗疾病的一种仪器。

4.3.2

电热针灸仪 electrothermic needle apparatus

利用直流电通过特制的针具产生热量以治疗疾病的针灸仪器。

4.3.3

激光针灸仪 laser acupuncture apparatus

利用激光照射、灸熨、烧烙穴位或患部治疗疾病的仪器。可分为氦氛激光仪、二氧化碳激光仪等。

4.3.4

微波针灸仪 microwave acupuncture apparatus

由主机和辐射器组成，利用特制的毫针向穴位注入微波以治疗疾病的针灸仪器。

4.4 押手法

4.4.1

押手 pressing hand

针刺操作时，医者用来按压进针部位以固定穴位或辅助进针的手。

4.4.2

指切押手法 fingernail-pressing method

以左手拇指指尖切押穴位及近旁皮肤的押手法。

4.4.3

舒张押手法 skin spreading pressing method

用押手的拇指、食指或食指、中指贴按在穴位的皮肤上，并向两侧撑开，使穴位皮肤绷紧，以利进针的押手法。

4.4.4

夹持押手法 hand-holding pressing method

用押手的拇指、食指把穴位的皮肤捏起的押手法。

4.4.5

骈指押手法 side-by-side finger pressing method

用左手拇指、食指夹捏棉球，裹住针体，按在穴位处的押手法。

4.5 持针法

4.5.1

刺手 needle-holding hand

针刺操作时，医者持针的手。

4.5.2

执笔式持针法 holding needle like using pen

操作时用刺手拇、食、中三指挟持针柄，以无名指抵住针体，或以拇、食指持针柄，中指抵住针体的单手持针法。

4.5.3

二指持针法 holding needle with two fingers

用刺手拇食指持针柄，针体与拇指呈90°的持针方法。

4.5.4

全握式持针法 holding needle with full grip

右手拇指和食指捏住针头，根据刺入的深度留出针刃，用其余三指握住针身，并将针尾抵于掌心中的方法。

4.5.5

弹琴式持针法 holding needle with

即以拇、食指夹持针锋，留出适当长度，其余三指护住针身，针柄抵于手心内的持针方法。

4.5.6

针锤持针法 needle hammer holding method

先将针具（宽针）夹在锤头针缝内，针尖露出适当的长度，推上锤圈，固定针体的持针法。

4.5.7

手代针锤持针法 hand replace needle hammer holding method

以持针手的食、中、无名指握紧针体，针尖放置在小指中节的外侧，留出适当长度，拇指抵压针尾上端，以代针锤持针的方法。

4.6 进针法

4.6.1

针刺方向 needling direction

进针时和进针后针尖所朝向的方向。

4.6.2

针刺角度 angle of needle insertion

进针时，针体与皮肤之间的角度。

4.6.2.1

直刺 perpendicular insertion

针体与穴位所在皮肤约呈90°刺入的方法。

4.6.2.2

斜刺 oblique insertion

针体与穴位所在皮肤约呈45°刺入的方法。

4.6.2.3

平刺 transverse insertion

针体与穴位所在皮肤约呈15°刺入的方法。

同义词：沿皮刺

4.6.3

透刺 penetration needling

用长毫针同时透过两个或两个以上穴位，但不透出对侧皮肤的针刺方法。

4.6.3.1

直透 direct penetrating

在四肢内外侧或前后侧相对穴位之间透刺的方法。

4.6.3.2

横透 transverse penetration

在一定部位上下方或前后方邻近穴位之间透刺的方法。

4.6.4

针刺深度 needling depth

针刺时，针体进入体内的程度。

4.6.4.1

浅刺 shallow needling

针刺时，针体进入机体皮下较浅部位，或仅在皮下。

4.6.4.2

深刺 deep needling

针刺时，针体进入深部组织。

4.6.5

急刺进针法 thrusting insertion

针尖抵于腧穴皮肤上，运用指力不加捻转或其他术式，直接刺入皮下的方法。

4.6.6

捻转进针法 twirling insertion

针尖抵于皮肤上，保持针体挺直，以手指小幅度捻转将针尖刺入皮下的进针法。

同义词：捻转进针

4.6.7

飞针法 needle-flying insertion

分散患者注意力，以刺手点穴并快速进针，可减轻进针时的刺皮痛，常用于不太配合的患者。

4.6.8

管针进针法 insertion of needle with tube

押手持针管放在穴位上，刺手将针击入皮下的进针法。

4.7 运针法

4.7.1

运针 needle manipulation

毫针刺入腧穴一定深度后，医者根据需要，运用不同的手法进行操作。

同义词：行针

4.7.2

提法 lifting method

将针刺入一定深度后，向上抽提的行针手法。

4.7.3

插法 thrusting method

将针刺入一定深度后，向下按插的行针手法。

4.7.4

提插法 method of lifting-thrusting needle

将针刺入腧穴一定深度后，施以上提下插动作的行针手法。

4.7.5

捣法 continuous lifting-thrusting method

将针刺入一定深度后，右手捏持针柄，作较大幅度提插动作的行针辅助手法。

4.7.6

捻转法 twirling method

将针刺入腧穴一定深度后，施以向前向后捻转动作的行针手法。

4.7.7

弹法 handle-flicking method

将针刺入一定深度后，以手指轻弹针尾或针柄，使针体微微振动的行针辅助手法。

同义词：弹柄法

4.7.8

刮法 handle-scraping method

将针刺入一定深度后，用指甲上、下刮动针柄以加强针感的行针辅助手法。

同义词：刮柄法

4.7.9

摇法 handle-wagging method

将针刺入一定深度后，手持针柄，将针轻轻摇动的行针辅助手法。

同义词：摇柄法

4.7.10

飞法 needle-handle twisting method

将针刺入一定深度后，用刺手拇食指持针柄，细细捻搓数次，然后张开两指，一搓一放，反复数次，状如飞鸟展翅的运针手法。

4.7.11

搓法 **needle-twisting method**

将针刺入一定深度后，用拇食指加中指持针作一捻一放动作的运针手法。

同义词：搓柄法

4.8 留针法

4.8.1

留针 **needle retention**

针刺得气后，将针留置于体内。

4.8.2

静留针法 **action less needle retention**

针下气至后，将针自然地留置于体内，留针时不再运针。

4.8.3

动留针法 **active needle retention**

将针刺入腧穴先行针，待气至后，留置一定时间，留针时反复运针。

4.9 出针法

4.9.1

出针 **needle withdrawal**

针刺完毕，将针拔出体外。

同义词：起针

4.9.2

轻捻出针法 **gentle twirling and needle withdrawal method**

用刺手拇、食二指或拇、食、中三指挟持针柄，轻捻慢提，将针拔出体外的出针法。

4.9.3

抽拔出针法 **withdraw needle quickly**

一手拇食指捏住针柄，快速将针拔出。

同义词：快速起针法

4.9.4

退法 **needle-withdrawing method**

针刺出针时，将针先提至浅部稍作停留，当针下不觉沉紧时再拔出体外的方法。

4.10 针刺异常情况

4.10.1

晕针 fainting during acupuncture treatment

由于针刺而产生的晕厥现象。

4.10.2

滞针 stuck needle

针刺后发生的针下滞涩而捻转提插不便等运针困难的现象。

4.10.3

弯针 bending of needle

针刺时针体在体内发生弯曲的现象。

4.10.4

断针 needle breakage

针刺时针体折断于体内的现象。

同义词：折针

4.11 针刺补泻法

4.11.1

针刺补泻 reinforcing and reducing manipulations of needle

针刺得气后，根据患者病证的不同情况采用相应的针刺操作以补虚泻实。

4.11.2

针刺补法 reinforcing manipulation

使机体虚弱的功能状态恢复到正常生理状态的针刺方法。

4.11.3

三进一退 reinforcing needle by three inserting and one lifting

分三层进针，逐步由浅、中进到深层，一次退针至浅层，可反复施行的针刺补法。

4.11.4

推而纳之 pushing and thrusting needle

得气后将针推进接纳的针刺补法。

4.11.5

针刺泻法 reducing needle manipulation

使机体亢盛的功能状态恢复到正常生理状态的针刺方法。

4.11.6

一进三退 reducing needle by one inserting and three lifting

一次进针至深层，分三层退针，可反复进行的针刺泻法。

4.11.7

三出三入 three times needle of one-inserting and three-lifting

一进三退手法操作，反复操作三次，即一度。

4. 11. 8

大泻 heavy reduction

手法较重，刺激量较大的针刺泻法。

4. 11. 9

单式补泻手法 simple reinforcing and reducing method

用单一手法进行补泻的操作方法。

4. 11. 9. 1

迎随补泻法 directional reinforcing and reducing method

以针尖的顺逆经脉循行方向，进行针刺补泻的操作方法。

4. 11. 9. 2

捻转补泻法 twirling reinforcing and reducing method

以捻转用力的方向、角度的大小、频率的快慢和次数的多少来分别补泻的方法。

4. 11. 9. 3

提插补泻法 lifting-thrusting reinforcing and reducing method

以针上下进退的快慢和用力的轻重来分别补泻的方法。

4. 11. 9. 4

重提轻插 swift lifting and slow insertion

施行提插补泻法时，慢而轻地插针和快而重地提针，为泻法。

4. 11. 9. 5

重插轻提 swift insertion and slow lifting

施行提插补泻法时，快而重地插针和轻而缓地提针，为补法。

4. 11. 9. 6

徐疾补泻法 quick-slow reinforcing and reducing method

通过掌握毫针进针、出针以及行针的速度快慢进行针刺补泻的操作方法。

4. 11. 9. 7

呼吸补泻法 respiratory reinforcing and reducing method

配合患者的呼吸进行针刺补泻的操作方法。

4. 11. 9. 8

开阖补泻法 open-closed reinforcing and reducing method

以出针时是否按压针孔或摇大针孔来进行针刺补泻的操作方法。

4.11.9.9

平补平泻法 neutral reinforcing and reducing method

得气后均匀地提插、捻转的针刺补泻操作方法。

4.11.9.10

子母补泻 mother-son reinforcing and reducing method

脏腑经络发生病变时，视病情之虚实予以补母或泻子的针刺补泻方法。

4.11.9.11

九六补泻 ninereinforcing and six-reducing

以提插、捻转手法结合九六数的补泻方法，补法用九数，泻法用六数。

4.11.10

复式补泻法 compound reinforcing and reducing method

多种手法配合应用，操作较为复杂的针刺补泻方法。

4.11.10.1

烧山火法 shao shan huo reinforcing method

针刺入皮下后，将预定针刺深度分为浅、中、深三层，由浅至深，每层施以紧按慢提九次，最后一次退至皮下，称为三进一退，如此反复操作，使动物出现热感的方法。

4.11.10.2

透天凉法 tou tian liang reducing method

将针直接刺入一定深度后，将预定针刺深度分为浅、中、深三层，由深至浅，每层施以紧提慢按六次，最后一次刺到地部，称为三退一进，如此反复操作，使动物出现凉感的方法。

4.12 练针法

4.12.1

纸垫练针法 puncturing drills on a paper pad

在纸垫上反复练习毫针刺入、提插、捻转等操作，以锻炼指力和熟练针刺的练针法。

4.12.2

棉团练针法 puncturing drills with a cotton ball

在棉团上反复练习毫针刺入、提插、捻转等操作，以锻炼指力和熟练针刺的练针法。

4.12.3

水中漂果练习法 puncturing drills with floating fruit

用漂浮在水面上的水果练习针刺臂力和腕力的方法。

4.12.4

速刺金钱法 puncturing drills with copper coin

用悬吊在空中的铜币练习进针准确性的方法。

4.13 常用针术

4.13.1

白针疗法 **ordinary needling therapy**

使用圆利针、毫针或小宽针等，在血针穴位以外的穴位上施针，借以调整机体功能活动，以治疗畜禽各种病症的一种方法。

4.13.1.1

毫针疗法 **filiform needle therapy**

应用毫针的白针疗法。

4.13.1.2

圆利针疗法 **round-sharp needle therapy**

应用圆利针的白针疗法。

4.13.1.3

小宽针疗法 **small wide needle therapy**

应用小宽针的白针疗法。

4.13.2

血针疗法 **blood injection therapy**

使用圆利针、毫针或小宽针等，在血针穴位以外的穴位上施针，借以调整机体功能活动，以治疗畜禽各种病症的一种方法。

4.13.2.1

宽针刺血法 **wide needle blood therapy**

以宽针针刺体表静脉治疗疾病的方法。

4.13.2.2

三棱针刺血法 **three-edged needle therapy**

用三棱针刺破皮肤浅表部小静脉或静脉丛，使之少量出血以治疗疾病的方法。

4.13.3

火针疗法 **fire needling therapy**

将火针加热至针体通红，按一定刺法迅速刺入穴位，以治疗疾病方法。

4.13.4

电针疗法 **electroacupuncture therapy**

在毫针针刺得气的基础上，应用电针仪输出脉冲电流，通过毫针作用于机体一定部位以达到防治疾病的一种针刺疗法。

同义词：脉冲电针疗法

4.13.5

水针疗法 liquid injection therapy

选用药物注入穴位，利用针刺与药物的双重作用以治疗疾病的方法。分穴位液压疗法，穴位药物疗法，穴位免疫疗法和穴位封闭疗法

同义词：穴位注射疗法

4.13.5.1

穴位液压疗法 acupoint fluid pressure therapy

将生理盐水，葡萄糖注射液和注射用水等注入穴位，取其对穴位的压迫刺激作用以治疗疾病的方法。

4.13.5.2

穴位药物疗法 acupoint drug therapy

将抗生素、维生素等对症的药物注入穴位以治疗疾病的方法。

4.13.5.3

穴位封闭疗法 acupoint blocking therapy

将麻醉剂或镇静止痛剂注入穴位以治疗疾病的方法。

4.13.5.4

穴位免疫疗法 acupoint immunity therapy

将抗原物质注入穴位以增强机体免疫力，治疗和预防疾病的方法。

4.13.6

自家血疗法 self-blood injection therapy

将患者静脉抽出的血液重新注入其腧穴中，以防治疾病的方法。

4.13.7

气针疗法 air acupuncture therapy

向穴位内送入适当的气体，以治疗疾病的方法，包括夹气针疗法、提皮进气法和穴位注气法。

4.13.7.1

夹气针刺法 jia qi needle acupuncture

用夹气针针刺马、牛等大牲畜夹气穴的方法。

4.13.7.2

提皮进气法 lift skin air acupuncture therapy

用大宽针刺破皮肤，用手力提起穴位周围皮肤，一提一松反复数次，将空气引到皮下并挤压到病变部位的方法。

4.13.7.3

穴位注气法 air injection method

用注射器向穴位深部注入空气或氧气等气体以治疗疾病的方法。

5 灸术

5.1 灸具

5.1.1

艾绒 **moxa floss**

艾叶经加工制成的淡黄色细软绒状物。

5.1.2

艾炷 **moxa cone**

用艾绒制成的小圆柱或圆锥体。

5.1.3

艾条 **moxa stick**

用艾绒或艾绒与其他药物混合制成的圆柱型长条。

5.1.4

温灸器 **moxa burner**

由手柄和布满小孔的金属筒体组成，专门用于施灸的器具。

5.2 常用灸法

5.2.1

艾灸疗法 **moxa floss moxibustion therapy**

以艾绒为主要材料制成艾炷或艾条，点燃后熏熨或温灼体表腧穴的灸法。

5.2.1.1

艾炷灸 **moxa cone moxibustion**

将艾炷直接或间接置于施灸部位上的灸法。

5.2.1.1.1

壮 **cone**

艾炷灸时计数的单位。每燃一个艾炷，称灸一壮。

5.2.1.1.2

麦粒灸 **wheat-grain size cone moxibustion**

用麦粒大小的艾炷施灸。

5.2.1.1.3

直接灸 **direct moxibustion**

将艾炷直接置放在皮肤上施灸的方法。根据对皮肤刺激程度不同，分为化脓灸法和非化脓灸法。

5.2.1.1.4

瘢痕灸 **scarring moxibustion**

将艾炷直接置于施灸部位上点燃施灸，以使局部皮肤起泡，化脓，形成永久性瘢痕的直接灸法。

5.2.1.1.5

无瘢痕灸 non-scarring moxibustion

将艾炷直接置于施灸部位上点燃施灸，但不灼伤皮肤，不使局部皮肤起泡化脓，不留瘢痕的直接灸法。

5.2.1.1.6

间接灸 indirect moxibustion

艾炷与施灸部位皮肤之间衬隔物品的灸法。

同义词：隔物灸

5.2.1.1.7

隔姜灸 ginger interposed moxibustion

在艾炷与皮肤之间隔以生姜片施行的隔物灸法。

5.2.1.1.8

隔蒜灸 garlic interposed moxibustion

在艾炷与皮肤之间隔以蒜片或蒜饼施行的隔物灸法。

5.2.1.1.9

隔附子饼灸 monkshood cake interposed moxibustion

在艾炷与皮肤之间隔以附子饼施行的隔物灸法。

同义词：附子灸，隔附子灸

5.2.1.1.10

隔盐灸 indirect moxibustion on navel

将盐粒敷在脐部，再于其上施行艾灸的隔物灸法。

5.2.1.2

艾条灸 moxa stick moxibustion therapy

用艾条在施灸部位或病变部位施行的灸法。

同义词：艾卷灸

5.2.1.2.1

悬起灸 suspended moxibustion

将艾条悬于腧穴上方施行的灸法。

同义词：悬灸

5.2.1.2.2

温和灸 gentle moxibustion

将艾条点燃的一端与施灸部位的皮肤保持一定距离，使患者有温热感而无灼痛的悬起灸。

5.2.1.2.3

回旋灸 circling moxibustion

施灸时，艾条点燃的一端与施灸部位的皮肤保持一定距离，左右移动、反复旋转的悬起灸。

5.2.1.2.4

雀啄灸 sparrow pecking-like moxibustion

将艾条点燃一端接近施灸部位，待其有灼痛感后迅速提起，如此一上一下如同雀啄的悬起灸。

5.2.1.2.5

实按灸 pressing moxibustion

施灸时，先在施灸部位垫上布或纸数层，然后将药物艾条的一端点燃，趁热按到施灸部位上，使热力透达深部的艾条灸。

同义词：药物艾条实按灸

5.2.1.2.6

雷火神针 thunder-fire wonder moxibustion

用含有沉香、木香、乳香、茵陈、羌活、干姜、穿山甲、麝香等药末的艾条施实按灸。

同义词：雷火针

5.2.1.2.7

太乙神针 tai yi moxa stick moxibustion

用含有檀香、山柰、羌活、桂枝、木香、雄黄、白芷、细辛等药末的艾条施实按灸。

同义词：太乙针

5.2.1.3

温灸器灸 moxa burner moxibustion

在温灸器中放入艾绒点燃后施行的艾灸法。

5.2.1.3.1

温筒灸 moxibustion with moxa tube

将艾绒点燃，放在由金属制成的筒状灸治器械内，在施灸部位上来回滚动温熨的灸法。

5.2.1.4

灸法补泻 reinforcing and reducing with moxibustion

艾灸时以火力的大小区分补泻的方法。

5.2.1.4.1

以火补之 reinforcing with ignited moxa

用艾火补虚时，勿吹其火，使其缓慢燃烧，待其自灭。

5.2.1.4.2

以火泻之 reducing with ignited moxa

用艾火泻实时，急吹其火，使其急燃，待其自灭。

5.2.2

熨灸疗法 **hot compress therapy**

应用温热物体对家畜患部或穴位以温热刺激借以疏通经络，驱散寒湿治疗疾病的一种灸法。

5.2.2.1

醋麸灸 **oat-vinegar moxibustion**

应用醋拌麸炒热搭于患部的一种疗法。

5.2.2.2

醋酒灸 **vinegar-liquor moxibustion**

应用醋和酒直接灸熨患部的一种方法。

同义词：火烧战船

5.2.2.3

酒灸 **liquor moxibustion**

点燃穴位上的面碗内的酒或酒精施灸的一种方法。

5.2.2.4

软烧术 **soft burning method**

通过点燃酒精的火焰熏烤患部的一种疗法。

5.2.3

烧烙疗法 **cauterization therapy**

用烧红的不同形状烙铁在家畜患部或穴位上进行画烙或熨烙的一种疗法，包括画烙法和熨烙法。

5.2.3.1

画烙法 **pyrography**

用烧红的烙铁直接在穴位或患部皮肤上直接画烙的一种烧烙方法。

5.2.3.2

熨烙法 **ironing and cauterization technique**

用烧红的大方型烙铁熨烙覆盖在穴位或患部皮肤上的浸醋纱布棉垫的一种烧烙方法。

6 其他针灸疗法

6.1

温针灸 **warming needling**

毫针留针时在针柄上置以艾绒（艾团或艾条段）施灸，为针刺与艾灸结合应用的方法。

6.2

电热针疗法 **electrothermal needle therapy**

在针刺穴位产生针感后在针上连接电热针仪，综合针刺、火针、灸疗作用以治疗疾病的方法。

6.3

皮肤针 dermal needle

多枚不锈钢短针集束固定，用以浅刺皮肤的针具。分梅花针和七星针两种。

6.3.1

皮肤针疗法 cutaneous needle therapy

用皮肤针叩打浅表皮肤以治疗疾病的方法。

6.3.1.1

叩刺 knock needling

运用腕力，使针尖刺到皮肤后迅速弹起的刺法。

6.3.1.2

局部叩刺 local knock needling

由患处周围向中心叩刺的方法。

6.3.1.3

循经叩刺 knock needling along the meridian

按经脉辨证，沿经脉循行路线叩刺的方法。

6.4

臭氧针刺疗法 oxone point-injection therapy

将臭氧注入相应穴位以治疗疾病的方法。

6.5

头针疗法 scalp acupuncture therapy

针刺头皮上特定刺激区，以治疗疾病的方法。

6.6

耳针疗法 ear acupuncture therapy

以毫针、皮内针、艾灸、激光照射等器具，通过对耳廓穴位的刺激以防治疾病的方法。

6.7

拔罐疗法 cupping therapy

利用罐内的负压，使罐吸附于施术部位，引起局部皮肤充血或瘀血，以治疗疾病的方法。

6.7.1

火罐法 fire cupping method

利用点火燃烧排除罐内空气造成负压的拔罐疗法。

6.7.1.1

火罐投火法 fire throwing cupping method

用小纸片点燃后投入罐内，纸片烧尽时，迅速将火罐扣下，使其吸拔于施术部位的拔罐法。

6.7.1.2

火罐闪火法 **flash-fire cupping method**

用镊子夹住酒精棉球，点燃后迅速伸入罐内片刻，随即退出，迅速将火罐扣下，使其吸拔于施术部位的拔罐方法。

6.7.1.3

火罐贴棉法 **cotton-adhibiting method**

将大小适宜的酒精棉贴在罐内壁下1/3处，点燃酒精棉后，迅速扣在施术部位的拔罐方法。

同义词：贴棉法

6.7.1.4

火罐滴酒法 **alcohol cupping method**

将95%酒精滴入罐内1~3滴，沿罐内壁摇匀，用火点燃后，迅速将罐扣下的拔罐方法。

6.7.1.5

火罐架火法 **alcohol fire-separated method**

将酒精棉球置于不易燃烧、传热的物体上，如瓶盖、小酒盅等，然后置于施术部位上，点燃酒精棉球后，将罐迅速扣下的拔罐方法。

6.7.1.6

闪罐法 **flash cupping method**

当火罐吸着体表后，立刻除去，随拔随除，反复吸拔多次，直至皮肤潮红的拔罐方法。

6.7.1.7

走罐法 **slide cupping method**

在罐口及施术部位涂以适量润滑剂，吸拔后用手推动罐体来回滑动，使皮肤产生潮红或瘀血现象，以防治疾病的方法。

6.7.1.8

留罐法 **retained cupping method**

拔罐后根据病情需要将罐留置一定时间的方法。

6.7.2

刺血拔罐法 **pricking-cupping bloodletting method**

用皮肤针叩刺患处，再在局部拔罐，以治疗疾病的方法。

同义词：刺络拔罐法

6.7.3

水罐法 **boiling water cupping method**

竹罐用水煮沸后，用镊子夹出，甩去罐内沸水，并用湿毛巾紧扣罐口，趁热扣在施术部位上的拔罐方法。

6.7.3.1

药罐法 medicated cupping method

先将罐体（竹罐）放在药液中煮沸后再行拔罐的方法。

6.7.4

抽气罐法 suction cupping method

用特制的罐，利用罐底的橡皮活塞接通吸引器，抽去罐内空气，形成负压，使罐吸附于皮肤上的拔罐方法。

6.7.5

针罐法 needling associated with cupping

针刺留针时，在针刺部位配合拔罐的方法。

6.7.6

贮药罐法 cupping with medicinal liquid inside

拔罐前在罐内贮放一定的药液，然后使罐吸拔于所选部位的拔罐方法。

6.7.7

针药罐法 needle-medicated cupping method

针罐法和药罐法结合运用以治疗疾病的拔罐方法。

6.7.8

起罐法 cup removing method

拔罐后，将罐从吸拔部位取下的方法。

6.8

刮痧疗法 scraping therapy

用刮痧板，蘸刮痧油等介质在体表部位进行反复刮拭，以治疗疾病的方法。

6.9

穴位埋线疗法 point catgut-embedding therapy

将羊肠线埋入穴位，利用其对穴位的持续刺激作用以治疗疾病的方法。

同义词：埋线法

6.9.1

穿刺针埋线法 catgut-embedding with lumbar puncture needle

用经改制的腰椎穿刺针为工具，将羊肠线埋入穴位皮下组织或肌层以治疗疾病的方法。

6.9.2

切开埋线法 catgut-embedding by incision

切开皮肤后，将羊肠线埋入穴位以治疗疾病的方法。

6.9.3

三角针埋线法 catgut-embedding with suture needle

用三角缝针将羊肠线埋植穴位皮下组织或肌层以治疗疾病的方法。

6.10

穴位激光照射疗法 laser irradiation therapy of point

应用医用激光仪输出的低功率激光束直接照射穴位以治疗疾病的方法。

同义词：激光穴位照射法；激光针疗法

6.11

穴位磁疗法 acupoint magnetic therapy

以磁场作用于腧穴或患病部位来治疗疾病的方法。

同义词：磁穴疗法

6.12

紫外线穴位照射疗法 ultraviolet irradiation therapy of point

利用人工紫外线照射腧穴以治疗疾病的方法。

6.13

红外线灸 infrared moxibustion

利用红外线辐射器在机体上照射，使经穴产生温热效应，以疏通经络，宣导气血，扶正祛邪的方法。

6.14

微波针疗法 microwave acupuncture therapy

应用微波针治疗仪输出的微波，通过特制的辐射器与刺入穴位的毫针连接，将针刺和微波的热效应结合起来以治疗疾病的方法。

6.15

药物贴敷疗法 plaster therapy

在穴位上贴敷某些药物的以治疗疾病的方法。

同义词：穴位敷药疗法，腧穴贴敷疗法

6.16

敷脐疗法 therapy of medicinal application on navel

将药物做成适当剂型（糊、散、丸、膏等）敷于脐部，或在脐部给予某些物理刺激（艾灸、针刺、热熨、拔罐等）以治疗疾病的方法。

参 考 文 献

- [1] GB/T 1.1—2020 标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则
- [2] GB/T 20001.1—2001 标准编写规则 第1部分：术语
- [3] GB/T 30232—2013 针灸学通用术语
- [4] ISO 19465: 2017 Traditional Chinese medicine—Categories of traditional Chinese medicine (TCM) clinical terminological systems
- [5] ISO/TS 17938: 2014 Health informatics—Semantic network framework of traditional Chinese medicine language system
- [6] 于船. 中兽医学大辞典[M]. 成都: 四川科学技术出版社, 2002.
- [7] 蒋次昇. 汉英中兽医辞典[M]. 北京: 中国农业出版社, 2002.
- [8] 钟秀会. 动物针灸学[M]. 北京: 中国农业科学技术出版社, 2006.
- [11] 钟秀会, 陈玉库. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业科学技术出版社, 2007.
- [12] 胡元亮. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业出版社, 2006.
- [13] 刘钟杰, 许剑琴. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业出版社, 2010.
- [14] 胡元亮. 中兽医学[M]. 北京: 科学出版社, 2013.
- [15] 郑继方. 中兽医诊疗手册[M]. 北京: 金盾出版社, 2005.
- [16] 杨英, 芒来. 马病针灸学[M]. 北京: 中国农业出版社, 2016.
- [17] 北京农业大学. 中兽医学[M]. 北京: 农业出版社, 1985.
- [18] 世界中医药学会联合会. 中医基本名词术语中英对照国际标准[M]. 北京: 人民卫生出版社, 2007.
- [19] 谢观. 中国医学大辞典[M]. 天津: 天津科学技术出版社, 1998.
- [20] WHO 中医药术语国际标准(2022年)
- [21] 石学敏. 主编. 针灸学. 北京: 中国中医药出版社, 2002
- [22] 王雪苔. 中国医学百科全书. 针灸学. 上海: 上海科学技术出版社, 1989

索 引

汉语拼音索引

A

艾灸疗法	5. 2. 1
艾绒	5. 1. 1
艾条	5. 1. 3
艾条灸	5. 2. 1. 2
艾炷	5. 1. 2
艾炷灸	5. 2. 1. 1

B

拔罐疗法	6. 7
白针疗法	4. 13. 1
瘢痕灸	5. 2. 1. 1. 4
本经配穴法	3. 19. 1
辨证选穴法	3. 18. 10
表里经配穴法	3. 19. 2
表里选穴法	3. 18. 8
不盛不虚以经取之	3. 17. 3

C

插法	4. 7. 3
镞针	4. 1. 1
常用灸法	5. 2
常用针术	4. 13
持针法	4. 5
抽拔出针法	4. 9. 3
抽筋钩	4. 2. 11
抽气罐法	6. 7. 4
臭氧针刺疗法	6. 4
出针	4. 9. 1
出针法	4. 9
穿刺针埋线法	6. 9. 1
穿黄针	4. 2. 6
刺法灸法学	3. 6
刺手	4. 5. 1
刺血拔罐法	6. 7. 2

醋熨灸	5. 2. 2. 1
醋酒灸	5. 2. 2. 2
搓法	4. 7. 11

D

大泻	4. 11. 8
大针	4. 1. 9
单式补泻手法	4. 11. 9
弹法	4. 7. 7
弹琴式持针法	4. 5. 5
捣法	4. 7. 5
得气	3. 13
鍉针	4. 1. 3
电热针灸仪	4. 3. 2
电热针疗法	6. 2
电针疗法	4. 13. 4
电针仪	4. 3. 1
调气	3. 14
动留针法	4. 8. 3
断针	4. 10. 4
对应取穴法	3. 18. 9
对症选穴法	3. 18. 7

E

耳针疗法	6. 6
二指持针法	4. 5. 3

F

飞法	4. 7. 10
飞针法	4. 6. 7
锋针	4. 1. 4
敷脐疗法	6. 16
复式补泻法	4. 11. 10

G

隔附子饼灸	5. 2. 1. 1. 9
隔姜灸	5. 2. 1. 1. 7
隔蒜灸	5. 2. 1. 1. 8
隔盐灸	5. 2. 1. 1. 10

骨眼钩.....	4. 2. 12
刮法.....	4. 7. 8
刮痧疗法.....	6. 8
管针进针法.....	4. 6. 8

H

寒则留之.....	3. 17. 5
毫针.....	4. 1. 7
毫针.....	4. 2. 1
毫针疗法.....	4. 13. 1. 1
横透.....	4. 6. 3. 2
红外线灸.....	6. 13
候气.....	3. 15
呼吸补泻法.....	4. 11. 9. 7
画烙法.....	5. 2. 3. 1
回旋灸.....	5. 2. 1. 2. 3
火罐滴酒法.....	6. 7. 1. 4
火罐法.....	6. 7. 1
火罐架火法.....	6. 7. 1. 5
火罐闪火法.....	6. 7. 1. 2
火罐贴棉法.....	6. 7. 1. 3
火罐投火法.....	6. 7. 1. 1
火针.....	4. 2. 5
火针疗法.....	4. 13. 3

J

激光针灸仪.....	4. 3. 3
急刺进针法.....	4. 6. 5
夹持押手法.....	4. 4. 4
夹气针.....	4. 2. 7
夹气针刺法.....	4. 13. 7. 1
间接灸.....	5. 2. 1. 1. 6
姜牙钩.....	4. 2. 10
交叉选穴法.....	3. 18. 11
交会经配穴法.....	3. 19. 6
交会选穴法.....	3. 18. 12
进针法.....	4. 6
经络学.....	3. 4
静留针法.....	4. 8. 2
九六补泻.....	4. 11. 9. 11
九针.....	4. 1

灸法	3. 1
灸法补泻	5. 2. 1. 4
灸具	5. 1
酒灸	5. 2. 2. 3
局部叩刺	6. 3. 1. 2

K

局部选穴法	3. 18. 1
开阖补泻法	4. 11. 9. 8
叩刺	6. 3. 1. 1
宽针	4. 2. 3
宽针刺血法	4. 13. 2. 1

L

雷火神针	5. 2. 1. 2. 6
练针法	4. 12
邻近选穴法	3. 18. 2
留罐法	6. 7. 1. 8
留针	4. 8. 1
留针法	4. 8
留针候气	3. 15. 1

M

麦粒灸	5. 2. 1. 1. 2
眉刀针	4. 2. 8
棉团练针法	4. 12. 2

N

内外配穴法	3. 19. 11
捻转补泻法	4. 11. 9. 2
捻转法	4. 7. 6
捻转进针法	4. 6. 6

P

配穴法	3. 19
皮肤针	6. 3
皮肤针疗法	6. 3. 1
铍针	4. 1. 5

骈指押手法	4. 4. 5
平补平泻法	4. 11. 9. 9
平刺	4. 6. 2. 3

Q

起罐法	6. 7. 8
气针疗法	4. 13. 7
前后配穴法	3. 19. 9
浅刺	4. 6. 4. 1
强刺激	3. 12. 1
切开埋线法	6. 9. 2
轻捻出针法	4. 9. 2
全握式持针法	4. 5. 4
雀啄灸	5. 2. 1. 2. 4

R

热则疾之	3. 17. 4
软烧术	5. 2. 2. 4
弱刺激	3. 12. 3

S

三出三入	4. 11. 7
三角针埋线法	6. 9. 3
三进一退	4. 11. 3
三棱针	4. 2. 4
三棱针刺血法	4. 13. 2. 2
三弯针	4. 2. 13
闪罐法	6. 7. 1. 6
上病下取	3. 17. 9
上下配穴法	3. 19. 8
烧烙疗法	5. 2. 3
烧山火法	4. 11. 10. 1
深刺	4. 6. 4. 2
盛则泻之	3. 17. 1
实按灸	5. 2. 1. 2. 5
实则泻其子	3. 17. 13
手代针锤持针法	4. 5. 7
兽医针灸学	3. 3
兽用针具	4. 2
舒张押手法	4. 4. 3

疏通经络	3. 16
腧穴学	3. 5
水罐法	6. 7. 3
水针疗法	4. 13. 5
水中漂果练习法	4. 12. 3
速刺金钱法	4. 12. 4
宿水管	4. 2. 14
随变而调气	3. 17. 8

T

太乙神针	5. 2. 1. 2. 7
提插补泻法	4. 11. 9. 3
提插法	4. 7. 4
提法	4. 7. 2
提皮进气法	4. 13. 7. 2
同经相应选穴法	3. 18. 5
同名经配穴法	3. 19. 4
头针疗法	6. 5
透刺	4. 6. 3
透天凉法	4. 11. 10. 2
推而纳之	4. 11. 4
退法	4. 9. 4

W

弯针	4. 10. 3
菀陈则除之	3. 17. 7
微波针灸仪	4. 3. 4
微波针疗法	6. 14
温和灸	5. 2. 1. 2. 2
温灸器	5. 1. 4
温灸器灸	5. 2. 1. 3
温筒灸	5. 2. 1. 3. 1
温针灸	6. 1

X

无瘢痕灸	5. 2. 1. 1. 5
下病上取	3. 17. 10
现代针具	4. 3
陷下则灸之	3. 17. 6
小宽针疗法	4. 13. 1. 3

斜刺	4. 6. 2. 2
行针候气	3. 15. 2
虚则补其母	3. 17. 14
虚则补之	3. 17. 2
徐疾补泻法	4. 11. 9. 6
悬起灸	5. 2. 1. 2. 1
选穴法	3. 18
穴位磁疗法	6. 11
穴位封闭疗法	4. 13. 5. 3
穴位激光照射疗法	6. 1
穴位埋线疗法	6. 9
穴位免疫疗法	4. 13. 5. 4
穴位药物疗法	4. 13. 5. 2
穴位液压疗法	4. 13. 5. 1
穴位注气法	4. 13. 7. 3
血针疗法	4. 13. 2
循经叩刺	6. 3. 1. 3
循经选穴法	3. 18. 4

Y

押手	4. 4. 1
押手法	4. 4
摇法	4. 7. 9
药罐法	6. 7. 3. 1
药物贴敷疗法	6. 15
一进三退	4. 11. 6
以火补之	5. 2. 1. 4. 1
以火泻之	5. 2. 1. 4. 2
以痛为输	3. 18. 13
以右治左	3. 17. 12
以左治右	3. 17. 11
异经选穴法	3. 18. 6
阴阳配穴法	3. 19. 7
迎随补泻法	4. 11. 9. 1
玉堂钩	4. 2. 9
员利针	4. 1. 6
员针	4. 1. 2
原络配穴法	3. 19. 3
圆利针	4. 2. 2
圆利针疗法	4. 13. 1. 2
远道选穴法	3. 18. 3
远近配穴法	3. 19. 12

晕针	4. 10. 1
运针	4. 7. 1
运针法	4. 7
熨灸疗法	5. 2. 2
熨烙法	5. 2. 3. 2

Z

脏病取原	3. 17. 15
长针	4. 1. 8
针棒（杖）	4. 2. 16
针锤	4. 2. 15
针锤持针法	4. 5. 6
针刺补法	4. 11. 2
针刺补泻	4. 11. 1
针刺补泻法	4. 11
针刺方向	4. 6. 1
针刺角度	4. 6. 2
针刺疗法	3. 8
针刺深度	4. 6. 4
针刺手法	3. 9
针刺泻法	4. 11. 5
针刺异常情况	4. 1
针罐法	6. 7. 5
针灸	3. 1
针灸刺激量	3. 11
针灸刺激强度	3. 12
针灸学	3. 2
针灸治疗学	3. 7
针灸治则	3. 17
针药罐法	6. 7. 7
执笔式持针法	4. 5. 2
直刺	4. 6. 2. 1
直接灸	5. 2. 1. 1. 3
直透	4. 6. 3. 1
纸垫练针法	4. 12. 1
指切押手法	4. 4. 2
滞针	4. 10. 2
中刺激	3. 12. 2
重插轻提	4. 11. 9. 5
重提轻插	4. 11. 9. 4
主应配穴法	3. 19. 13
贮药罐法	6. 7. 6

壮	5. 2. 1. 1. 1
子母补泻	4. 11. 9. 10
子母配穴法	3. 19. 5
紫外线穴位照射疗法	6. 12
自家血疗法	4. 13. 6
走罐法	6. 7. 1. 7
走索子	4. 2. 17
左右配穴法	3. 19. 10

英文对应词索引

A

action less needle retention	4. 8. 2
active needle retention	4. 8. 3
acupoint blocking therapy	4. 13. 5. 3
acupoint drug therapy	4. 13. 5. 2
acupoint fluid pressure therapy	4. 13. 5. 1
acupoint immunity therapy	4. 13. 5. 4
acupoint magnetic therapy	6. 11
acupuncture and moxibustion	3. 1
acupuncture therapy	3. 8
adjacent point selection	3. 18. 2
air acupuncture therapy	4. 13. 7
air injection method	4. 13. 7. 3
alcohol cupping method	6. 7. 1. 4
alcohol fire-separated method	6. 7. 1. 5
angle of needle insertion	4. 6. 2
anterior-posterior points combination	3. 19. 9
arrowhead-like needle	4. 1. 1
awaiting qi	3. 15

B

bending of needle	4. 10. 3
blood injection therapy	4. 13. 2
bloodletting for chronic blood stasis	3. 17. 7
boiling water cupping method	6. 7. 3

C

catgut-embedding by incision	6. 9. 2
------------------------------	---------

catgut-embedding with lumbar puncture needle	6. 9. 1
catgut-embedding with suture needle	6. 9. 3
cauterization therapy	5. 2. 3
chou jin needle	4. 2. 11
chuan huang needle	4. 2. 6
circling moxibustion	5. 2. 1. 2. 3
compound reinforcing and reducing method	4. 11. 10
cone	5. 2. 1. 1. 1
continuous lifting-thrusting method	4. 7. 5
contralateral meridian point selection	3. 18. 11
corresponding master points combination	3. 19. 13
cotton-adhibiting method	6. 7. 1. 3
crossing meridian points combination	3. 19. 6
crossing point selection	3. 18. 12
cup removing method	6. 7. 8
cupping therapy	6. 7
cupping with medicinal liquid inside	6. 7. 6
cutaneous needle therapy	6. 3. 1

D

deep needling	4. 6. 4. 2
dermal needle	6. 3
direct moxibustion	5. 2. 1. 1. 3
direct penetrating	4. 6. 3. 1
directional reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 1
distant point selection	3. 18. 3
distant-local points combination	3. 19. 12

E

ear acupuncture therapy	6. 6
electro-acupuncture therapeutic apparatus	4. 3. 1
electroacupuncture therapy	4. 13. 4
electrothermal needle therapy	6. 2
electrothermic needle apparatus	4. 3. 2
exterior-interior meridian points combination	3. 19. 2
exterior-interior meridian points selection	3. 18. 8

F

fainting during acupuncture treatment	4. 10. 1
filiform needle	4. 1. 7

filiform needle	4. 2. 1
filiform needle therapy	4. 13. 1. 1
fingernail-pressing method	4. 4. 2
fire cupping method	6. 7. 1
fire needle	4. 2. 5
fire needling therapy	4. 13. 3
fire throwing cupping method	6. 7. 1. 1
flash cupping method	6. 7. 1. 6
flash-fire cupping method	6. 7. 1. 2

G

garlic interposed moxibustion	5. 2. 1. 1. 8
gentle moxibustion	5. 2. 1. 2. 2
gentle twirling and needle withdrawal method	4. 9. 2
ginger interposed moxibustion	5. 2. 1. 1. 7
gu yan needle	4. 2. 12

H

hand replace needle hammer holding method	4. 5. 7
hand-holding pressing method	4. 4. 4
handle-flicking method	4. 7. 7
handle-scraping method	4. 7. 8
handle-wagging method	4. 7. 9
heavy reduction	4. 11. 8
holding needle like using pen	4. 5. 2
holding needle with	4. 5. 5
holding needle with full grip	4. 5. 4
holding needle with two fingers	4. 5. 3
hot compress therapy	5. 2. 2

I

indirect moxibustion	5. 2. 1. 1. 6
indirect moxibustion on navel	5. 2. 1. 1. 10
infrared moxibustion	6. 13
insertion of needle with tube	4. 6. 8
ironing and cauterization technique	5. 2. 3. 2

J

jia qi needle	4. 2. 7
----------------------------	---------

jia qi needle acupuncture	4. 13. 7. 1
jiang ya needle	4. 2. 10

K

knock needling	6. 3. 1. 1
knock needling along the meridian	6. 3. 1. 3

L

lance needle	4. 1. 4
large needle	4. 1. 9
laser acupuncture apparatus	4. 3. 3
laser irradiation therapy of point	6. 1
left-right points combination	3. 19. 10
lift skin air acupuncture therapy	4. 13. 7. 2
lifting method	4. 7. 2
lifting-thrusting reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 3
liquid injection therapy	4. 13. 5
liquor moxibustion	5. 2. 2. 3
local knock needling	6. 3. 1. 2
local point selection	3. 18. 1
long needle	4. 1. 8

M

manipulating needle to await qi	3. 15. 2
medial-lateral points combination	3. 19. 11
medicated cupping method	6. 7. 3. 1
mei dao needle	4. 2. 8
method of lifting-thrusting needle	4. 7. 4
microwave acupuncture apparatus	4. 3. 4
microwave acupuncture therapy	6. 14
mild stimulation	3. 12. 3
moderate stimulation	3. 12. 2
monkshood cake interposed moxibustion	5. 2. 1. 1. 9
mother-son points combination	3. 19. 5
mother-son reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 10
moxa burner	5. 1. 4
moxa burner moxibustion	5. 2. 1. 3
moxa cone	5. 1. 2
moxa cone moxibustion	5. 2. 1. 1
moxa floss	5. 1. 1

moxa floss moxibustion therapy	5. 2. 1
moxa stick	5. 1. 3
moxa stick moxibustion therapy	5. 2. 1. 2
moxibustion	3. 1
moxibustion for sunken pulse condition	3. 17. 6
moxibustion with moxa tube	5. 2. 1. 3. 1

N

needle breakage	4. 10. 4
needle hammer holding method	4. 5. 6
needle manipulation	4. 7. 1
needle retention	4. 8. 1
needle withdrawal	4. 9. 1
needle-flying insertion	4. 6. 7
needle-handle twisting method	4. 7. 10
needle-holding hand	4. 5. 1
needle-medicated cupping method	6. 7. 7
needle-twisting method	4. 7. 11
needle-withdrawing method	4. 9. 4
needling associated with cupping	6. 7. 5
needling depth	4. 6. 4
needling direction	4. 6. 1
needling technique	3. 9
neutral reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 9
nine kinds of classical needles	4. 1
ninereinforcing and six-reducing	4. 11. 9. 11
non-scarring moxibustion	5. 2. 1. 1. 5

O

oat-vinegar moxibustion	5. 2. 2. 1
oblique insertion	4. 6. 2. 2
obtaining qi	3. 13
open-closed reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 8
ordinary needling therapy	4. 13. 1
other meridian point selection	3. 18. 6
oxone point-injection therapy	6. 4

P

penetration needling	4. 6. 3
perpendicular insertion	4. 6. 2. 1

plaster therapy	6. 15
point catgut-embedding therapy	6. 9
point selection	3. 18
point selection according to corresponding portion	3. 18. 9
point selection according to corresponding portion of same name meridian	3. 18. 5
point selection according to symptom	3. 18. 7
point selection according to syndrome differentiation	3. 18. 10
point selection along the meridian	3. 18. 4
points combination	3. 19
pressing hand	4. 4. 1
pressing moxibustion	5. 2. 1. 2. 5
pricking-cupping bloodletting method	6. 7. 2
puncturing drills on a paper pad	4. 12. 1
puncturing drills with a cotton ball	4. 12. 2
puncturing drills with copper coin	4. 12. 4
puncturing drills with floating fruit	4. 12. 3
pushing and thrusting needle	4. 11. 4
pyrography	5. 2. 3. 1

Q

quick needling for heat	3. 17. 4
quick-slow reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 6

R

reducing child-element in excess condition	3. 17. 13
reducing needle by one inserting and three lifting	4. 11. 6
reducing needle manipulation	4. 11. 5
reducing with ignited moxa	5. 2. 1. 4. 2
regulating qi	3. 14
regulating qi according to changes	3. 17. 8
reinforcing and reducing manipulations of needle	4. 11. 1
reinforcing and reducing with moxibustion	5. 2. 1. 4
reinforcing manipulation	4. 11. 2
reinforcing mother-element in deficiency condition	3. 17. 14
reinforcing needle by three inserting and one lifting	4. 11. 3
reinforcing with ignited moxa	5. 2. 1. 4. 1
respiratory reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 7
retained cupping method	6. 7. 1. 8
retained needling for cold	3. 17. 5
retaining needle to await qi	3. 15. 1
round-pointed needle	4. 1. 2

round-sharp	4. 1. 6
round-sharp needle	4. 2. 2
round-sharp needle therapy	4. 13. 1. 2

S

same meridian points combination	3. 19. 1
same name meridian points combination	3. 19. 4
scalp acupuncture therapy	6. 5
scarring moxibustion	5. 2. 1. 1. 4
science of acupuncture and moxibustion of Chinese medicine	3. 2
science of veterinary acupuncture and moxibustion	3. 3
scraping therapy	6. 8
selection of source point for zang-viscus disease	3. 17. 15
self-blood injection therapy	4. 13. 6
shallow needling	4. 6. 4. 1
shao shan huo reinforcing method	4. 11. 10. 1
side-by-side finger pressing method	4. 4. 5
simple reinforcing and reducing method	4. 11. 9
skin spreading pressing method	4. 4. 3
slide cupping method	6. 7. 1. 7
small wide needle therapy	4. 13. 1. 3
soft burning method	5. 2. 2. 4
source-connecting points combination	3. 19. 3
sparrow pecking-like moxibustion	5. 2. 1. 2. 4
spoon-like needle	4. 1. 3
stiletto needle	4. 1. 5
stimulating quantity of acupuncture and moxibustion	3. 11
stimulus intensity of acupuncture and moxibustion	3. 12
strong stimulation	3. 12. 1
stuck needle	4. 10. 2
su shui guan	4. 2. 14
subject of acupoint	3. 5
subject of acupuncture and moxibustion technique	3. 6
subject of acupuncture and moxibustion therapy	3. 7
subject of meridian and collateral	3. 4
suction cupping method	6. 7. 4
suspended moxibustion	5. 2. 1. 2. 1
swift insertion and slow lifting	4. 11. 9. 5
swift lifting and slow insertion	4. 11. 9. 4

T

tai yi moxa stick moxibustion	5. 2. 1. 2. 7
tender point selection	3. 18. 13
therapy of medicinal application on navel	6. 16
three- edged needle	4. 2. 4
three times needle of one-inserting and three-lifting	4. 11. 7
three-bend needle	4. 2. 13
three-edged needle therapy	4. 13. 2. 2
thrusting insertion	4. 6. 5
thrusting method	4. 7. 3
thunder-fire wonder moxibustion	5. 2. 1. 2. 6
tou tian liang reducing method	4. 11. 10. 2
transverse insertion	4. 6. 2. 3
transverse penetration	4. 6. 3. 2
treating deficiency with reinforcement	3. 17. 2
treating excess with expelling	3. 17. 1
treating inapparent asthenia and sthenia with point on the meridian	3. 17. 3
treating left disease with right point	3. 17. 12
treating lower disorder with upper point	3. 17. 10
treating right disease with left point	3. 17. 11
treating upper disorder with lower point	3. 17. 9
twirling insertion	4. 6. 6
twirling method	4. 7. 6
twirling reinforcing and reducing method	4. 11. 9. 2

U

ultraviolet irradiation therapy of point	6. 12
unblocking the meridian and collateral	3. 16
upper-lower points combination	3. 19. 8

V

vinegar-liquor moxibustion	5. 2. 2. 2
----------------------------------	------------

W

warming needling	6. 1
wheat-grain size cone moxibustion	5. 2. 1. 1. 2
wide needle	4. 2. 3
wide needle blood therapy	4. 13. 2. 1
withdraw needle quickly	4. 9. 3

Y

yin-yang points combination 3. 19. 7
yu tang needle..... 4. 2. 9

Z

zhen bang (zhang) 4. 2. 16
zhen chui 4. 2. 15
zou suo zi 4. 2. 17

中国兽医协会
征求意见稿